

بۆيىرى ھەلبىزار دووھ

نومىنى: كاتارىنا ليندى

تەلەفون 43 728 150 (0) 0046

katarina.linde@kkuriren.se

كوردىكى نىسزاو لە كاترىنە ھۆلم دەۋى

يەككىك لە نووسەر ھەرە ناسراوھەكانى كوردستان لە كاترىنە ھۆلم دەۋى. كاترىنە ھۆلم ئەو جىيەنە ھىمەن و لەبارەيە كە تىبدا بەوپەرى نارامىيە ۋە كار دەكات، بەلام ئەو ھەمىشە چاۋى بېرەتە كوردستان. ئەو ناۋى ھەمەسەئىد ھەسەنە كە ۲۰۰۴/۱۲/۲۶ دەزگای چاپ و بىلا كوردنەۋى ناراس، خەلاتىكى گەورەى پىن بەخشى. چونكە بەردەرام بۆرەنە ۋە ھەسەنە لە دەسلەت دەگرت، بۆيە ئەو خەلاتەى ۋە گرت.

لاپەرى يەكەسى رۆژنامەى كاترىنە ھۆلم كوريرن ۲۰۰۵/۲/۲

من خودى خۆم ھەزم بە خويىندەۋى ئەو باپەتەنە كە سەرنجراكتىش، چىشەخش، قورل و ھىژان، كە تاسۆى نۆيت بە پرودا دەكەنەۋە و تووشى سەرسورمانت دەكەن، ۋەك ئەو باپەتەى لە لاپەرى كۆلتوورى ئەمەردايدە و خويىنەر بە دنياى ھەمەسەئىد ھەسەن دەناسىنەت كە دەشتيت باشتوبىن نووسەرى كوردى تاراگە بىت كە لە كاترىنە ھۆلم دەۋى و (كاتارىنا ليندى) پۆرتريتيما نىشان دەدات.

كاتارىنا نىتەز

بەرپرسي بەشى كۆلتوورى رۆژنامەى

كاترىنە ھۆلم كوريرن

لە شەقامى (ئاسا) كاترىنە ھۆلم، لە پانسۆننىكدا كە ۋەك ھەر مالىكى ئاسايى، قەنەفەى چەرم، تەخت، تەلەفون، ئىدىيە، مېزى نانخواردن و كورسىيە تىدايدە، نووسەرىك دەۋى، كە لىكۆلىنەۋى ئەدەبى، ساتىرەچىرۆك و شىعر دەنوسىت، رەخنە لە رۆژىم دەگرت و لە كوردستان بە يەككىك لە نووسەر ھەرە كەورەكان لە قەلەم دەدەرت.

لەسەر قەنەفەيەك دانىشتوۋە، بە چاۋەكانىدا ديارە، كەسىكە شەكان بە گرتە ۋە دەگرت و دراي بىر كوردنەۋە دەپەيشت، بۆ ئىۋە سەبارەت بەو خەلاتەى ۋەرى گرتوۋە، ئەو خەلاتەى كە لە ۲۰۰۴/۱۲/۲۶ دەزگای چاپ و بىلا كوردنەۋى ناراس، ۋەك نىشانەيەك بۆ بەرزىخاندنى بەرھەمەكانى، پىن بەخشى. خەلاتەكە بىر تىپىۋە لە مەدالىيەكى جوان و چوارە ھەزار دۆلار. ھەمەسەئىد ھەسەن دەلەت:

- سەردانى ھەولەرى پىتەختى كوردستانم كرد و لەۋى خەلاتەكەم ۋە گرت. رۆپەسى خەلات كوردنەكە راستەخۆ لە كەنالى سەتەلايتى كوردستانەۋە پەخش دەكرا و جىگەى باپەخى گەلەك رۆژنامە و گۆڤار بو.

ئەو بە ھۆشيارىيە دەلەت: كوردستان، نەك باكوورى عىراق. باكوورى عىراق، نىشتەمانى ئەو نىيە، ئاخىر پىن وايە كورد بىجگە لە چەوساندەۋە، ھىچى دىكەى لە عىراق نەدەۋە. لە سىياسەتەۋە، دىتە سەر ئەدەب و دەلەت: (من وشە دەپەرستم، رۆزى لى دەگرم و خوشم دەرت، شەگەر وشە نەبەۋايدە، نەمەدەتوانى ھەناسە بەم). كە دەخرازىت قوولتر باسى نەۋىنى نىران خۆى و وشە بىكات، وشەكان بە ھاناپەۋە ناپەن.

بۆنەيەكى شەۋدار

باش بو (سەعاد سالىح) ھاۋسەرى، ھەمەۋ رۆپەسى خەلات كوردنەكەى بە ئىدىيە تۆمار كوردەۋە. زمانىكى بىگانە، بەلام تىگەبىشتەن لە نىگا و جۆلەى لەشى نىسان كارىكى دۆۋار نىيە. ديار بو رۆپەسىمىكى شەۋدارە. پىپاۋىك رۆپەتە ھەمەسەئىد ھەسەن ماچ دەكات، ماچىك، دروان و سىان. يەككىك لە ئامادەبەۋان، سەرەكەۋەزىرانى كوردستان، نىچىرقان بارزانىيە كە دواتر دەست دەخاتە نىۋ دەستى

چاوشی بنوولیتیت، هدر ده بیئتیت و وینه کان بهردووام درکناسا به پیلووه کانیدا ده چن و ئارامیان له بهر بریوه. تاقه پتگه بژ نهودی له دست بئارامی قوتاری بیئت، هدر نهوه بوو که بنووسیت و بنووسیت و بنووسیت. نهو هیزه هانی ددا بو نووسین، زور له ترس به توانا تر بوو. ئیدی وێرای کارکردنی رۆژانه وهک مامۆستای زمانی دایک، له خۆتندنهکی (نیهتیم)ی کاترینه هۆلیم. نووسه ریکی تا بلایت لکتیف و به بهر هه میشی لێ ده رجوو.

حه مه سه عید هه سه ن ده لیت:

(وشه شتی که له باودشی پر له سزیدا دالدهت ده دات، شتی که کاتیک سه ری دنیا ت لێ دیته وه بهک، نهو دلنایی و ئوخزنت پێ ده به خشیت. ئینسان پتووسته به ریزه وه مامه له له تهک وشه دا بکات، نووسه ر پتووسته هاونا ههنگی له نیتوان ر شهکاندا بهیئتته ئاراهه و وا بکات پیکه وه جوان بنوین، ئینسان هه رگیز ناییت وشه به خه سار بدات و بهک له دوای بهک له خۆرا هه لیا بنوین، به لکوو پتووسته به وه پری وریابه وه هه لیا بنوین، ناخر وشه ته نیا بهو شتیه به پرمانا و کاریگه ر ده بیت.)

دلی خوش ده بیت و ده هه ژیت

له نا کاو به گه رمو گو ریه وه ده لیت:

- شتیکی گرنه گ هه یه پتیم خزه به بیئووسیت، له شوینی نیشه کهم، له خۆتندنهکی نیهتیم، بهو بۆنه یه وه که خه لات کراوم، ئاههنگیکی جوانیان بۆ ساز کردم، نهو ههنگاوهی هاو پشه کانم خزه یهکی بۆته ی پێ به خشیم، ده توانم بلیم هه ژاندمی.

سه باره ت به زمانی سویدی ده لیت:

- سویدی زمانیکی جوانه، له گه ل زمانی کردیدا سه ره به هه مان گرو رپن و هه ندیک وشه ی هاو بهش له نیتوان سویدی و کوردیدا هه یه، له وانه: کورت، ههنگوین و ژن. ژن وشه یهکی جوانه و من زور بروام به ژن هه یه. ده سه لات به ده ست ژنه وه بو رایه، هه نو ر که ناشتی بالی به سه ر دنیا دا کیشابوو.

من پتی ده لیم: بۆچی؟ خۆ ژنیش رقی له م و له و ده بیت! خۆ ژنیش به شه ر دیت! نهو ده لیت:

- شه ر ده کات، وه لێ بهو ئاسانییه ی پیاو، هانا بۆ کاو لکاری و خۆ تر شتن نابات. نزیکه ی هه میشه نه وه پیاوانن شه ر هه لده گیر ستن.

2005. 02. 02

رۆژنامه ی کاترینه هۆلیم کوریرن

له باره ی هه مه سه عید هه سه نه وه
ده نووسن:

د. خالید سالح سه باره ت به کتیی
(ناوه رۆک و شتیه له چیرۆکی
کوردیدا) ی هه مه سه عید هه سه ن
ده نووسیت:

(نهو له روانگه یهکی مه تریا لیستانه وه،
به زمانیکی بالای شاعیرانه، پێ نهودی
له با به تی با سه که ی دوور بکه ویتته وه،
پروناکی ده خاته سه ر پتوهندیی نیتوان
ناوه رۆکی به ره ه می چیرۆکنووسان و باری
کۆمه لایه تی.)

د. قازیل جاف ده باره ی کۆمه له ساتیره
چیرۆکی (هونه ری راوین) ی هه مه سه عید
هه سه ن، ده نووسیت:

(کتیبه که، خۆش و تژی له فانتاسی، له
کاتی خۆتندنه وه پدا، خۆ ته ر گه لیک جار
له ناخه وه پتده که نیت.)